

COMMISSION DELEGADO REGULASYON (EU) 2020/2146**ng 24 Setyembre 2020****supplementing Regulation (EU) 2018/848 ng European Parliament at ng Konseho bilang patungkol sa pambihirang mga patakaran sa produksyon sa organic na produksyon****(Teksto na may kaugnayan sa EEA)**

ANG EUROPEAN COMMISSION,

Ang pagkakaroon ng pagsasaalang alang sa Treaty sa Paggana ng European Union,

Ang pagkakaroon ng pagtingin sa Regulasyon (EU) 2018/848 ng European Parliament at ng Konseho ng 30 Mayo 2018 sa organic na produksyon at pag label ng mga organic na produkto at pagpapawalang bisa ng Council Regulation (EC) No 834/2007 [\(1\)](#), at sa partikular na Artikulo 22(1)(b) at (c) nito,

Samantalang:

- (1)Kabanata III ng Regulasyon (EU) 2018/848 lays down pangkalahatang patakaran ng produksyon para sa mga organic na produkto.
- (2)Ang ilang mga kaganapan tulad ng matinding mga kaganapan sa klima o malawakang sakit ng hayop o halaman ay maaaring magkaroon ng malubhang epekto sa organic na produksyon sa mga holdings o yunit ng produksyon na apektado sa Unyon. Upang payagan ang organikong produksyon na magpatuloy o muling magsimula, ang Regulasyon (EU) 2018/848 ay nagbibigay ng pag aampon ng mga pambihirang patakaran sa produksyon, sa kondisyon na limitado ang mga ito sa mga sitwasyon na kwalipikado bilang mapaminsalang mga pangyayari sa Unyon, isinasalang alang ang mga pagkakaiba sa balanseng ekolohikal, klima at mga lokal na kondisyon sa pinakalabas na rehiyon ng Unyon.
- (3)Ang pagkakaroon ng pagsasaalang alang sa iba't ibang mga kaso at mga pangyayari na maaaring mangyari sa mga Miyembro ng Estado at sa pagsasaalang alang sa kakulangan ng karanasan sa application ng Artikulo 22 ng Regulasyon (EU) 2018/848, hindi posible, sa yugtong ito, upang itakda ang mga karaniwang pamantayan sa antas ng Union upang matukoy kung ang isang sitwasyon ay maaaring maging kwalipikado bilang mapaminsalang mga pangyayari. Gayunpaman, nararapat na ibigay na ang Estado ng Miyembro kung saan ang naturang sitwasyon ay dapat maglabas ng isang pormal na desisyon na kinikilala ang sitwasyon bilang mga mapaminsalang kalagayan. Ang pormal na desisyon na iyon ay dapat ilabas para sa isang buong lugar o para sa isang indibidwal na operator.
- (4)Kailangang limitahan ang paggamit ng mga pambihirang patakaran sa produksyon sa Unyon sa kung ano ang mahigpit na kinakailangan sa organic production upang magpatuloy o magsimula. Ang mga paglihis na itinatadhana sa Regulasyong ito ay dapat samakatuwid ay limitado sa oras at ipagkakaloob lamang sa mga apektadong uri ng produksyon, o, kung saan may kaugnayan, mga parsela ng lupa, at sa lahat ng

mga may katuturang operator sa lugar na kinauukulan, o sa indibidwal na operator na sakop ng pormal na desisyon.

- (5) Kailangang ilatag sa Regulasyong ito ang mga pambihirang patakaran sa produksyon na maaaring ilapat sa kaso ng mapaminsalang pangyayari para sa halaman, hayop, aquaculture at produksyon ng alak sa mga tuntunin ng mga derogasyon at ang kanilang mga kondisyon.
- (6) Kapag ang mga operator na apektado ng mapaminsalang mga pangyayari ay hindi maaaring magkaroon ng access sa organic o sa conversion plant reproductive material para sa organic na produksyon ng mga halaman at mga produkto ng halaman maliban sa materyal ng reprodiktibo ng halaman, kinakailangang maglaan para sa posibilidad para sa mga operator na iyon na gumamit ng mga di organikong materyal ng reprodiktibo ng halaman sa ilalim ng ilang mga kondisyon.
- (7) Kapag ang isang mataas na pagkamatay ng mga hayop, kabilang ang mga bubuyog o iba pang mga insekto, ay nangyayari sa isang holding o isang yunit ng produksyon at ang mga operator ay hindi maaaring magkaroon ng access sa mga organic na hayop, bubuyog o iba pang mga insekto upang i renew o muling buuin ang kanilang kawan o kawan, kinakailangang maglaan para sa posibilidad para sa mga operator na iyon na gumamit ng mga di organikong hayop sa ilalim ng ilang mga kondisyon.
- (8) Tulad ng ilang mga matinding klima na kaganapan tulad ng malubhang tagtuyot o pagbaha ay maaaring mabawasan nang husto ang pagkakaroon ng organic o in conversion feed, kinakailangang maglaan para sa posibilidad para sa mga operator na apektado na pakainin ang mga hayop na may hindi organic na feed..
- (9) Tulad ng ilang mga kaganapan tulad ng lindol o pagbaha ay maaaring sirain ang bahagi ng mga lupang pastol o ang mga gusali na ginagamit ng mga hayop sa isang holding o isang yunit ng produksyon, kinakailangang maglaan para sa posibilidad para sa mga operator na apektado na mag alis mula sa obligasyon para sa mga hayop na magtanim, o panatilihin ayon sa maximum na mga densities ng stocking sa mga gusali at minimum na ibabaw para sa panloob at panlabas na lugar tulad ng inilatag sa isang pagpapatupad ng batas pinagtibay alinsunod sa Artikulo 14(3) ng Regulasyon (EU) 2018/848.
- (10) Bilang ilang mga matinding klimatiko kaganapan tulad ng malubhang tagtuyot o pagbaha ay maaaring mabawasan nang husto ang pagkakaroon ng organic magaspang, sariwa o tuyo feeder, o silage, ito ay kinakailangan upang magbigay para sa posibilidad para sa mga operator na apektado upang mabawasan ang porsyento ng dry matter sa araw araw na rasyon para sa mga hayop ng baka, mga hayop ng ovine, mga hayop ng caprine at mga hayop ng equine, ibinigay na ang mga pangangailangan sa nutrisyon ng mga hayop sa kanilang iba't ibang yugto ng kanilang pag unlad ay natutugunan.
- (11) Tulad ng ilang mga kaganapan maliban sa mga kondisyon ng klima tulad ng mga sunog o lindol ay maaaring mabawasan nang husto ang pagkakaroon ng nektar at pollen para sa mga bubuyog, kinakailangang magbigay para sa posibilidad na pakainin ang mga kolonya ng bee na may organic honey, organic pollen, organic sugar syrups, o organic sugar, kung saan ang kaligtasan ng buhay ng kolonya ay nanganganib.
- (12) Tulad ng ilang mga kaganapan tulad ng matinding klimatiko kondisyon, sunog o lindol ay maaaring mabawasan nang husto ang mga pinagkukunan ng nektar at

pollen sa ilang mga lugar, ito ay kinakailangan upang magbigay ng para sa posibilidad para sa mga operator na apektado upang ilipat ang mga kolonya ng bubuyog sa mga lugar na maaaring hindi binubuo ng mahalagang ng organic na ginawa crops, o ng kusang halaman o di organically pinamamahalaang kagubatan o crops na ginagamot lamang sa mababang mga pamamaraan ng epekto sa kapaligiran, kung saan nanganganib ang kaligtasan ng kolonya.

- (13) Kapag ang isang mataas na kamatayan ng mga hayop ng aquaculture ay nangyayari sa isang paghawak o isang yunit ng produksyon at mga operator ay hindi maaaring magkaroon ng access sa mga organic na hayop ng aquaculture upang i renew o muling buuin ang kanilang stock, kinakailangang maglaan para sa posibilidad para sa mga operator na iyon na gumamit ng mga di organikong hayop ng aquaculture sa ilalim ng mga tiyak na kondisyon.
- (14) Kapag ang ilang mga mapaminsalang pangyayari ay negatibong nakakaapekto sa sanitary status ng mga organic na ubas, kinakailangang maglaan para sa posibilidad para sa mga winemaker na apektado na gumamit ng mas maraming sulfur dioxide kaysa sa maximum na halaga tulad ng inilatag sa pagpapatupad ng batas na pinagtibay alinsunod sa Artikulo 24 (9) ng Regulasyon (EU) 2018/848 ngunit sa anumang kaso ay hindi hihigit sa maximum na halaga na itinakda sa Bahagi B ng Annex I sa Commission Delegated Regulation (EU) 2019/934 [\[2\]](#) upang makakuha ng isang maihahambing na pangwakas na produkto.
- (15) Para sa layunin ng transparency at mga kontrol, kinakailangan na ang impormasyon sa mga derogations na ipinagkaloob ay ibinahagi sa isang harmonised na paraan sa pagitan ng mga Miyembro ng Estado at ng Komisyon sa pamamagitan ng isang computer system.
- (16) Kailangang tiyakin na ang mga operator na pinagkalooban ng mga pagliligaw ay sumusunod sa mga kondisyon ng mga derogations na ipinagkaloob. Para sa layunin ng mga kontrol, ang mga operator ay dapat panatilihin ang mga dokumentaryong katibayan na nagpapatunay na sila ay binigyan ng ilang mga derogations na may kaugnayan sa kanilang mga aktibidad at na sumusunod sila sa mga kondisyon na may kaugnayan dito.
- (17) Sa interes ng kalinawan at legal na katiyakan, ang Regulasyon na ito ay dapat mag aplay mula sa petsa ng aplikasyon ng Regulasyon (EU) 2018/848,

AY NAGPATIBAY NG REGULASYONG ITO:

Artikulo 1

Pagkilala sa mga mapaminsalang pangyayari

1. Para sa mga layunin ng pambihirang mga patakaran sa produksyon na tinutukoy sa Artikulo 22(1) ng Regulasyon (EU) 2018/848, upang ang isang sitwasyon ay maging kwalipikado bilang mga mapaminsalang pangyayari na nagmula sa isang 'masamang pangyayari sa klima', 'mga sakit ng hayop', isang 'environmental incident', isang 'natural na kalamidad' o isang 'catastrophic event', pati na rin ang anumang maihahambing na sitwasyon, ito ay dapat kilalanin bilang mga mapaminsalang pangyayari sa pamamagitan ng isang pormal na desisyon na inilabas ng Miyembro ng Estado kung saan ang sitwasyon ay nangyayari.

2. Depende sa kung ang mga sakuna ay nakakaaapekto sa isang tiyak na lugar o sa isang indibidwal na operator, ang pormal na desisyon na inisyu sa ilalim ng talata 1 ay dapat sumangguni sa lugar o operator na nababahala.

Artikulo 2

Mga kondisyon para sa mga derogations

1. Kasunod ng pormal na desisyon na tinutukoy sa Artikulo 1, ang mga may katuturang awtoridad ay maaaring, sa pagtukoy ng mga operator na apektado sa lugar na nababahala o sa kahilingan mula sa indibidwal na operator na nababahala, ipagkaloob ang mga kaugnay na derogations na nakasaad sa Artikulo 3 at ang mga kondisyon na may kaugnayan dito, sa kondisyon na ang mga derogations at kondisyon na iyon ay nalalapat:

(a) para sa isang limitadong panahon at hindi mas mahaba kaysa sa kinakailangan, at sa hindi kaso mas mahaba kaysa sa 12 buwan, upang magpatuloy o muling simulan ang organic produksyon tulad ng isinasagawa bago ang petsa ng aplikasyon ng mga derogations na iyon;

(b) kaugnay ng partikular na apektadong uri ng produksyon o, kung may kaugnayan, mga parsela ng lupa; at

(c) sa lahat ng mga kinauukulang organic operators na apektado sa lugar na kinauukulan o sa indibidwal na operator lamang na kinauukulan, tulad ng kaso.

2. Ang aplikasyon ng mga derogations na tinutukoy sa talata 1 ay dapat na walang paghuhusga sa bisa ng mga sertipiko na tinutukoy sa Artikulo 35 ng Regulasyon (EU) 2018/848 sa panahon kung saan ang mga derogations ay nalalapat, sa kondisyon na ang operator o operator na nababahala ay tuparin ang mga kondisyon kung saan ang mga derogations ay ipinagkaloob.

Artikulo 3

Mga tiyak na paglihis mula sa Regulasyon (EU) 2018/848

1. Sa pamamagitan ng paraan ng paglihis mula sa punto 1.8.1 ng Bahagi I ng Annex II sa Regulasyon (EU) 2018/848, para sa produksyon ng mga halaman at mga produkto ng halaman maliban sa materyal ng reprodiktibo ng halaman, ang di organikong materyal ng reprodiktibo ng halaman ay maaaring gamitin kapag ang paggamit ng organic o sa conversion ng materyal na reprodiktibo ng halaman ay hindi posible, sa kondisyon na ang punto 1.8.5.3 ng Part I ng Annex na iyon at, kung saan naaangkop, ang mga kinakailangan na itinakda sa punto 1.7 ng Bahagi I ng Annex na iyon ay nasunod.

2. Sa pamamagitan ng paraan ng paglihis mula sa punto 1.3.1 ng Bahagi II ng Annex II sa Regulasyon (EU) 2018/848, ang kawan o kawan ay maaaring i renew o muling buuin sa mga di organikong hayop sa kaso ng mataas na kamatayan ng mga hayop at kapag ang mga organikong pinalaki na hayop ay hindi magagamit, sa kondisyon na ang mga kaukulang panahon ng conversion na tinukoy sa punto 1.2.2 ng Bahagi II ng Annex II na iyon ay nasunod.

Ang unang subparagraph ay dapat magaplay *ng mutatis mutandis* sa produksyon ng mga bubuyog at iba pang mga insekto.

3. Sa pamamagitan ng paglihis mula sa punto 1.4.1(b) ng Bahagi II ng Annex II hanggang Regulasyon (EU) 2018/848, ang mga hayop ay maaaring pakainin ng mga di organikong

feed sa halip na organic o in conversion feed, kapag nawala ang produksyon ng feed o ipinataw ang mga paghihigpit.

4. Sa pamamagitan ng paraan ng paglihis mula sa mga punto 1.4.2.1, 1.6.3 at 1.6.4 ng Bahagi II ng Annex II sa Regulasyon (EU) 2018/848, kapag ang produksyon yunit ng hayop ay apektado, ang grazing sa organic lupa, ang stocking density sa mga gusali at minimum na ibabaw para sa panloob at panlabas na lugar tulad ng inilatag sa isang pagpapatupad ng batas pinagtibay alinsunod sa Artikulo 14(3) ng Regulasyon na iyon ay maaaring iakma.

5. Sa pamamagitan ng paraan ng paglihis mula sa punto 1.9.1.1(f) ng Bahagi II ng Annex II sa Regulasyon (EU) 2018/848, kapag ang produksyon ng feed ay nawala o kapag ang mga paghihigpit ay ipinataw, ang porsyento ng dry matter na binubuo ng magaspang, sariwa o tuyo na feed, o silage sa pang araw araw na rasyon ay maaaring mabawasan, sa kondisyon na ang mga kinakailangan sa nutrisyon ng hayop sa iba't ibang yugto ng pag unlad nito ay natutugunan.

6. Sa pamamagitan ng paraan ng paglihis mula sa punto 1.9.6.2(b) ng Bahagi II ng Annex II sa Regulasyon (EU) 2018/848, kung saan ang kaligtasan ng buhay ng kolonya ay nanganganib para sa iba pang mga kadahilanan kaysa sa mga kondisyon ng klima, ang mga kolonya ng bubuyog ay maaaring pakainin ng organic honey, organic pollen, organic sugar syrups, o organic sugar.

7. sa pamamagitan ng paglihis mula sa mga punto 1.9.6.5(a) at (c) ng Bahagi II ng Annex II sa Regulasyon (EU) 2018/848, kung saan ang kaligtasan ng buhay ng kolonya ay nanganganib, ang mga kolonya ng bubuyog ay maaaring ilipat sa mga lugar na hindi gumagalang sa mga probisyon para sa paglalagay ng mga apiary.

8. Sa pamamagitan ng paraan ng paglihis mula sa punto 3.1.2.1(a) ng Bahagi III ng Annex II sa Regulasyon (EU) 2018/848, ang aquaculture stock ay maaaring i renew o muling buuin sa mga di organikong hayop ng aquaculture sa kaso ng mataas na kamatayan ng mga hayop ng aquaculture at kapag ang mga organikong pinalaki na hayop ay hindi magagamit, sa kondisyon na ang huling dalawang katlo ng tagal ng siklo ng produksyon ay pinamamahalaan sa ilalim ng organikong pamamahala.

9. sa pamamagitan ng paraan ng paglihis mula sa pagpapatupad ng batas na pinagtibay alinsunod sa Artikulo 24 (9) ng Regulasyon (EU) 2018/848 at pagtatatag sa partikular ang mga kondisyon para sa paggamit ng mga produkto at sangkap na pinahihintulutan sa organic na produksyon, ang sulfur dioxide ay maaaring gamitin sa paggawa ng mga produkto ng sektor ng alak, hanggang sa pinakamataas na nilalaman na itinakda sa Bahagi B ng Annex I sa Delegated Regulation (EU) 2019/934 kapag ang sanitary status ng organic na ubas ay obligado ang winemaker na gumamit ng mas maraming asupre dioxide kaysa sa mga nakaraang taon upang makakuha ng isang maihahambing na pangwakas na produkto.

Artikulo 4

Pagsubaybay at pag uulat

1. Ang mga Miyembrong Estado ay dapat agad na ipaalam sa Komisyon at sa iba pang mga Estado ng Miyembro tungkol sa mga pagtalikod na ipinagkaloob ng kanilang mga may katuturang awtoridad alinsunod sa Regulasyong ito sa pamamagitan ng isang computer

system na ginawang magagamit ng Komisyon na nagbibigay-daan sa electronic exchange ng mga dokumento at impormasyon.

2. Ang sinumang operator na angkop sa ipinagkaloob na mga derogasyon ay dapat magtago ng mga ebidensya ng dokumentaryo na may kaugnayan sa ipinagkaloob na mga derogasyon gayundin ng mga dokumentaryong ebidensya sa paggamit ng mga derogasyong iyon sa panahong angkop ang mga derogasyong iyon.

3. Ang mga may katuturang awtoridad, o kung naaangkop, ang mga awtoridad ng kontrol o mga katawan ng kontrol ng mga Miyembro ng Estado, ay dapat na i verify ang pagsunod ng mga operator sa mga kondisyon ng mga ipinagkaloob na derogations.

Artikulo 5

Pagpasok sa puwersa at aplikasyon

Ang Regulasyong ito ay magkakabisa sa ikadalawampung araw kasunod ng paglalathala nito sa *Opisyal na Journal ng European Union*.

Ito ay ilalapat mula sa 1 Enero 2022.

Ang Regulasyong ito ay dapat na nagbubuklod sa kabuuan nito at direktang naaangkop sa lahat ng mga Miyembro ng Estado.

Tapos na sa Brussels, 24 Setyembre 2020.

Para sa Komisyon

Ang Pangulo

Ursula VON DER LEYEN

^[1] [OJ L 150, 14.6.2018, p. 1.](#)

^[2] Komisyon Delegated Regulasyon (EU) 2019/934 ng 12 Marso 2019 supplementing Regulasyon (EU) No 1308/2013 ng European Parliament at ng Konseho bilang tungkol sa mga lugar na lumalaki ng alak kung saan ang lakas ng alak ay maaaring nadagdagan, awtorisadong oenological kasanayan at mga paghihigpit na naaangkop sa produksyon at konserbasyon ng mga produkto ng ubas, ang minimum na porsyento ng alak para sa mga produkto at ang kanilang pagtatapon, at paglalathala ng mga OIV file ([OJ L 149, 7.6.2019, p. 1](#)).